

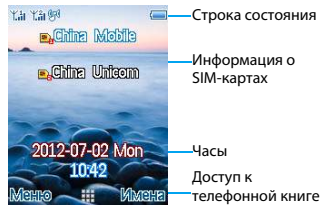
Ваш телефон



Компания Philips постоянно стремится улучшить свои изделия. Из-за обновления программного обеспечения данное руководство пользователя может в чем-то не соответствовать вашему изделию. Поэтому компания Philips сохраняет за собой право вносить изменения в данное руководство пользователя или аннулировать его в любое время без предварительного уведомления. Телефон соответствует всем необходимым стандартам.

Главный экран

Начальный экран вашего телефона имеет следующие зоны:



Клавиши

Информация об основных клавишах.

Пиктограммы	Название	Функция
	Набор номера	Позвонить или ответить на вызов.
	Клавиши навигации и подтверждения	Выбор или подтверждение опции; Продолжительное нажатие включает или выключает фонарик.
	Завершить разговор/Выход/Питание	Завершить вызов; Возврат к главному экрану; Удерживайте для включения/выключения телефона.
	Левая функциональная клавиша	Выбрать параметры на экране.
	Правая функциональная клавиша	Выбрать параметры на экране.
	Заблокировать/разблокировать	Нажмите и удерживайте клавишу на главном экране для блокировки клавиатуры; Чтобы разблокировать клавиши, нажмите левую функциональную клавишу , а затем , либо удерживайте клавишу *.

Значки и символы

Информация о значках и символах на экране.

Пиктограммы	Название	Функция
	Мелодия звонка	Ваш телефон будет звонить при входящем вызове.
	Вибрация	Телефон вибрирует при приеме звонка.
	Аккумулятор	Индикатор уровня заряда аккумулятора.
	SMS	Есть новое сообщение.
	MMS	Есть новое мультимедийное сообщение.
	WAP-сообщение	Вы получили Wap push-сообщение.
	Пропущенный вызов	Есть пропущенные вызовы.
	Переадресация вызовов	Все входящие голосовые вызовы переадресовываются на номер.
	Гарнитура	Подключена гарнитура.
	Будильник	Будильник включен.
	Роуминг	Отображается, если телефон зарегистрирован в другой сети (особенно, если вы находитесь за границей).
	Зона покрытия	Зона покрытия вашего оператора. За дополнительной информацией обратитесь к оператору связи.
	Сеть GSM	Ваш телефон подключен к сети GSM. Количество палочек соответствует качеству связи.
	Блокировка клавиш	Клавиатура заблокирована.
	Подключение GPRS	Телефон подключен к сети GPRS.

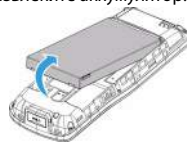
Подготовка к эксплуатации

Вставка SIM-карты и зарядка аккумулятора

Информация о том, как вставить SIM-карту и зарядить аккумулятор перед первым использованием.

Вставьте SIM-карту

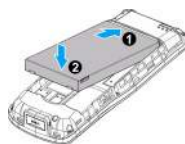
- 1 Снимите заднюю крышку. 2 Извлеките аккумулятор.



- 3 Вставьте SIM-карту.



- 4 Вставьте батарею.



- 5 Установите заднюю крышку на место.



Зарядка аккумулятора

Новый аккумулятор частично заряжен. Индикатор заряда аккумулятора в правом верхнем углу указывает уровень заряда.



Советы:

- Можно использовать телефон во время его зарядки.
- Если зарядное устройство остается подключенным к телефону при полностью заряженном аккумуляторе, это не приводит к повреждению аккумулятора. Выключить зарядное устройство можно только путем отсоединения его от розетки.
- Если вы не собираетесь использовать телефон несколько дней, рекомендуем извлечь аккумулятор.
- Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он будет терять свой заряд со временем.
- Если аккумулятор используется в первый раз или не использовался длительное время, то для его зарядки может потребоваться больше времени.

Карты microSD (карты памяти)

Вы можете увеличить объем памяти телефона путем добавления карты памяти microSD. Телефон поддерживает карты памяти формата microSD объемом до 8 Гб.



- 1 Нажмите на держатель карты и поднимите его. Выровняйте карту microSD по отношению к слоту. Вставьте ее на место.
- 2 Нажмите на держатель карты и перемещайте до фиксации.

Портативное зарядное устройство

Данная функция позволяет заряжать другие устройства.

- 1 Подключите к телефону другое устройство через USB-кабель.
- 2 Нажмите клавишу навигации вниз на главном экране или войдите в меню **Зарядное устройство** в главном меню для открытия или закрытия окна портативного зарядного устройства.
- 3 После активации данного меню телефон заряжает подключенное устройство.
- 4 Вы можете выбрать завершение процесса зарядки во время или по окончании зарядки.
- 5 Если не использовать функцию зарядного устройства, телефон автоматически войдет в режим неполной нагрузки для снижения энергопотребления.

Внимание:



- Диапазон рабочих температур для портативного зарядного устройства составляет от -20 до 50°C.
- Портативное зарядное устройство применимо для устройств с выходным напряжением зарядки 5 В и максимальным выходным током в 480 мА.





Использование телефона

Вызовы




Выполнение вызова

- 1 Введите номер телефона.
- 2 Чтобы позвонить, нажмите .
- 3 Чтобы завершить вызов, нажмите .

Советы:

- Чтобы ввести номер в международном формате, нажмите и удерживайте , пока не появится знак "+".
- После установки основной карты при наборе номера с главного экрана все вызовы будут осуществляться по умолчанию с основной карточки. Вы можете нажать левую функциональную клавишу  для выполнения вызова с другой карты.

Прием и завершение вызова

- 1 Чтобы ответить на вызов, нажмите .
- 2 Для выбора режима "громкой связи" нажмите правую функциональную клавишу .
- 3 Чтобы завершить вызов, нажмите .

Быстрый набор



С начального экрана можно звонить на заранее заданные номера путем нажатия и удерживания цифровой клавиши.

Чтобы присвоить контактный номер одной из кнопок быстрого набора:


- 1 Выберите **Контакты>Опции>Дополнительно>Быстрый набор**.
- 2 Переключите **Состояние** в положение **Вкл.**
- 3 Выберите **Задать номер** для выбора цифровой клавиши, которой будет назначен номер.

Создание и отправка сообщений

Для отправки текстовых сообщений можно использовать меню **Сообщения**.

- 1 Выберите **Сообщения**>**Написать сообщение**>**Написать SMS/MMS**.
- 2 Введите ваше текстовое сообщение.
- 3 Нажмите  **Опции**, чтобы добавить мультимедийное содержимое (изображение, звук, прикрепленный файл или текст закладки, добавляемый файл не должен быть более 37Кб).
- 4 Нажмите  для отправки сообщения.








Советы:

- Когда вы отправляете сообщение из списка вызовов или входящих сообщений, сообщение отправляется с той карточки, на которую оно было принято. Вы можете нажать левую функциональную клавишу  для выбора карты, с которой отправить сообщение: SIM1 или SIM2.

Ввод текста

Ваш мобильный телефон поддерживает несколько методов ввода текста, в том числе ввод английских букв, ввод цифр и символов.

Клавиши

Клавиши	Функция
	Выбор способа ввода.
	Ввод символов и знаков препинания.
	Ввод пробела.
	(Правая функциональная клавиша) Удаление предыдущего символа.
	Выбор символа на экране.
	Выбор или подтверждение символа.
	Просмотр предлагаемых символов на предыдущей/следующей странице.

Внимание:

- Поддерживаемые методы ввода могут отличаться в зависимости от языка, выбранного для телефона.

Описание методов ввода:

Метод ввода	Функция
Ввод английских букв	Нажмите клавишу с изображением необходимой буквы. Нажмите один раз для отображения первой буквы, изображенной на клавише, нажмите дважды для отображения второй буквы, продолжайте нажимать на клавишу до отображения необходимой буквы на экране.
Ввод цифр	Нажмите цифровую клавишу, чтобы ввести цифру.

Управление телефонной книгой

Информация об основных функциях телефонной книги.

Добавление нового контакта

Первый способ:

- 1 На начальном экране введите телефонный номер. Перейдите **Опции>Добавить в контакты/Добавить к существующим контактам**.
- 2 Введите по желанию дополнительные данные.
- 3 Чтобы сохранить настройки, нажмите левую функциональную клавишу **[]**.

Второй способ:

- 1 Перейдите к **Контакты**, выберите **Новый контакт**.
- 2 Выберите место сохранения (SIM1/SIM2/Телефон).
- 3 Введите по желанию дополнительные данные и нажмите левую функциональную клавишу **[]** для завершения сохранения.

Поиск контакта

- 1 Перейдите к **Контакты**.
- 2 Над списком отображаются четыре телефонных книги: Все, Телефон, SIM1 и SIM2.
- 3 Нажмите навигационную клавишу **◀** или **▶**, чтобы выбрать необходимую телефонную книгу.
- 4 Введите в строку поиска первые буквы имени контактного лица.
- 5 Выберите контакт из списка.

Управление контактами

Вы можете копировать и перемещать контакты между SIM-картой и памятью телефона, а также удалять контакты. Перейдите к **Контакты>Опции**, нажмите **▲** или **▼**, чтобы выбрать необходимые опции.

1 Настройка групп:

Контакты можно разделить на группы. Для разных групп можно использовать разные мелодии звонка.

2 Добавить контакты в группу:

- Выберите **Контакты>Опции>Группы>Добавить новую группу**, введите имя группы и назначьте сигнал вызова, после чего сохраните.
- В меню **Список участников** нажмите **☐** для добавления членов группы. (Для добавления в группу, контакт должен быть сохранен в памяти телефона, а не SIM-карт)



Проигрыватель мультимедиа

Аудиофайлы должны быть сохранены в папке Audio на карте памяти.

Воспроизведение музыки

- 1 Перейдите к меню **Мультимедиа>Аудиоплеер**, затем в **Список**, чтобы выбрать нужную песню в папке.
- 2 Для начала воспроизведения нажмите **☐ Опции>Воспр..**
- 3 Используйте следующие кнопки для управления воспроизведением:

Функция	Название
☐	Приостановить/возобновить воспроизведение.
◀	Выбрать предыдущую песню.
▶	Выбрать следующую песню.
🔊	Для регулировки громкости звука используйте навигационные клавиши ▲ и ▼ .



-  (Правая функциональная клавиша) Вернуться в предыдущее меню.
-  Переход на начальный экран.

Настройки проигрывателя

Перейдите в **Аудиоплеер Список>Опции>Настройки**:

- **Список воспроизведения:** Воспроизводить аудиофайлы из памяти телефона или карты памяти.
- **Автомат. построение списка:** Обновить все аудио-файлы в списке.
- **Повторяющийся:** Повторение воспроизводимого файла/всех файлов.
- **Перемешать:** Воспроизводить файлы из папки в случайном порядке.
- **Играть в фон. режиме:** Продолжение воспроизведения музыки после закрытия музыкального плеера.

Выключение проигрывателя с начального экрана





Нажмите  , затем  **Да**.

Внимание:

- При прослушивании музыки выбирайте средний уровень громкости. Продолжительное прослушивание музыки с большой громкостью может ослабить слух.

FM-радио

Прослушивание радиостанций

- 1 Подключите к телефону входящую в комплект гарнитуру.
- 2 Перейдите в **FM-радио**, нажмите  **Опции>Автопоиск**. Будет выполнен автоматический поиск радиостанций, и найденные станции будут автоматически сохранены.
- 3 Нажмите навигационную клавишу  или  для регулировки громкости.
- 4 Нажмите  **Опции>Выключить FM-радио** для отключения FM-радио.




Настройки FM-радио

Перейдите к  **Опции**>**Настройки**:

- **Играть в фон. режиме:** Продолжение воспроизведения после выхода из FM-радио.
- **Громкая связь:** Прослушивание радио через динамик.
- **Формат записи:** Выберите формат файла.
- **Качество звучания:** Выберите качество звучания.
- **Память:** Выберите место хранения.

Управление календарем


Создание списка дел

- 1 Перейдите в **Органайзер**>**Календарь** выберите дату и затем нажмите  **Опции**>**Добавить событие**.
- 2 Отредактируйте параметры напоминания.
- 3 Нажмите , чтобы сохранить событие.
- 4 Чтобы изменить список дел, выберите задачу, а затем нажмите  **Опции**>**Измен.**, чтобы отредактировать задачу. (возможно создать не более 25 событий в календаре)


Будильник

Информация об установке и использовании будильника. Можно установить пять будильников.

Установка будильника

- 1 Перейдите в **Органайзер**>**Будильник**.
- 2 Выберите будильник и нажмите , чтобы отредактировать будильник.

Выключение будильника

- 1 Перейдите в **Органайзер**>**Будильник**.
- 2 Выберите будильник, который вы хотите выключить и нажмите  **Измен.**
- 3 Нажмите навигационную клавишу **◀** или **▶**, чтобы выбрать **Выкл.**

Выключение звука будильника

Когда будильник звонит,

- Выберите **Стоп**: сигнал прекратится.
- Выберите **Дремать**: будильник сработает снова через время указанное в меню "Дремать" в настройках будильника.

Управление файлами

Использование файлов

- 1 Установить фотографию в качестве заставки или обоев:
 - Откройте меню **Мои файлы>Изображения**, чтобы выбрать фотографию.
 - Нажмите **Опции>Использовать как>Обои/Заставка**. (при использовании файла в качестве обоев или заставки, размер ограничивается свободной памятью телефона (37Кб), после установки обоев, размер памяти телефона уменьшится на размер установленного файла)

Bluetooth

Ваш телефон можно подключить к совместимому Bluetooth-устройству для обмена данными.

Подключение к Bluetooth-устройству

- 1 Перейдите к меню **Соединение>Bluetooth>Питание**, чтобы включить функцию Bluetooth.
- 2 Выберите Поиск устройств, появится список доступных Bluetooth-устройств.
- 3 Выберите устройство, к которому вы хотите подключиться, и нажмите **Сопряжение**.
- 4 Сопряжение будет установлено, если другое устройство примет ваш запрос.

Отправка файлов через Bluetooth

- 1 Перейдите к меню **Мои файлы** и выберите файл для отправки.
- 2 Нажмите **Опции>Отпр.>По Bluetooth**.
- 3 Выберите устройство.
- 4 Нажмите , чтобы начать отправку файла.

Получение файлов через Bluetooth

- 1 Выберите **Bluetooth>Дополнительно** и сделайте телефон видимым.
- 2 Примите запрос.
- 3 Все полученные файлы сохраняются в **Мои файлы>Телефон/Карта памяти>Received**.

Советы:

- Если вы не собираетесь использовать Bluetooth некоторое время, рекомендуется выключить эту функцию, чтобы сэкономить заряд аккумулятора.
- Если размер принятого файла слишком велик, вы можете перейти к **Bluetooth>Дополнительно>Память**, чтобы выбрать сохранение файла на карте памяти.

Браузер

Можно использовать эту функцию для просмотра WAP-страниц. Информацию о тарифном плане, учетной записи и WAP-настройках можно получить у сотового оператора.

Доступ к WAP-сайтам

- 1 Перейдите к **Соединение>Браузер>Введите адрес**, введите адрес WAP-сайта.
- 2 Выберите **Опции>Добавить в закладки**. Добавьте свои любимые сайты в закладки.

Настройки просмотра

- 1 Выберите **Браузер>Настройки**. Вы можете установить домашнюю страницу, выбрать SIM-карту для доступа к сайтам, указать данные учетной записи и прочие настройки.

Настройка телефона

Настройте телефон согласно собственным предпочтениям.

Настроить часы

- 1 На главном экране, выберите **Меню>Настройки>Телефон>Время и Дата**.
- 2 Выберите **Установить время/дату**: используйте цифровые клавиши для ввода значений.

Настройки SIM-карты


- 1 Убедитесь, что ваш телефон включен. Если требуется, введите PIN-код.
- 2 Перейдите к **Меню>Настройки>Настройки SIM>Настройки Dual SIM>SIM1/SIM2 настройки**, назовите свою SIM-карту и укажите, которая из них будет основной.
- 3 Перейдите к **Меню>Настройки>Настройки SIM>Настройка режимов** для того, чтобы включить обе SIM-карты или одну.

Внимание:

- PIN-код устанавливается заранее и сообщается вашим оператором или продавцом.
- При вводе неправильного PIN-кода три раза подряд SIM-карта блокируется. Чтобы разблокировать ее, необходимо запросить PUK-код у вашего оператора.
- При вводе неправильного PUK-кода десять раз подряд SIM-карта будет заблокирована навсегда. В этом случае обратитесь к своему оператору или продавцу.

Профили пользователя

Профили настроены для разных ситуаций. Они включают в себя настройки сигнала вызова, громкости и прочих параметров. Заранее запрограммированные профили позволяют легко настроить параметры входящих звонков и сообщений в соответствии с необходимостью.

- 1 Перейдите **Настройки>Профили**, нажмите  **Опции>Активировать** для активации профиля.
- 2 Перейдите к **Настроить** для изменения сигнала вызова, громкости и других параметров.

Настройки телефона

Функция	Название
Время и дата	Установить часы на телефоне.
Автовкл./автовыкл.	Установка времени автоматического включения/выключения.
Язык	Выберите язык для телефона.
Методы ввода	Выберите метод ввода по умолчанию.

Горячие клавиши	Выберите клавиши навигации для непосредственного доступа к меню.
Автоблок клавиатуры	Установите промежуток времени, по прошествии которого клавиатура блокируется автоматически.
Безопасность	Данное меню позволяет вам защитить доступ к телефону паролем.
Заводские настройки	Восстановление настроек вашего телефона до заводских значений. Необходим ввод кода разблокировки телефона (по умолчанию 1122).

Дисплей

Функция	Название
Размер шрифта	Выбор размера шрифта.
Обои	Выберите изображение для обоев.
Заставка	Выберите изображение для заставки.
Настройки подсветки	Выберите яркость и продолжительность работы подсветки.
Время и дата	Настройте параметры отображения даты и времени.
Отобразить дополнительную информацию	Имя SIM-карты, Баланс на экране (зависит от параметров сети), Инфо-сообщения (зависит от параметров сети)
Приветствие	Настройте отображение текста приветствия при включении.

Вызовы

Функция	Название
Ожидание вызова	Получение информации о входящем вызове во время разговора (зависит от сети).
Переадресация вызова	Переводит входящие вызовы в ящик голосовой почты или на другой номер телефона.
Запрет вызова	Устанавливает ограничения на входящие или исходящие вызовы.
Переключение линии	Наличие данной функции зависит от оператора. Более подробную информацию можно узнать у оператора.
Дополнительно	Установите дополнительные параметры вызова.
Автодозвон	Множественный повторный набор номера, не отвечающего на вызов.
Напоминание времени вызова	Установка напоминания о достижении указанного значения для времени разговора.
Режим ответа	Выбор режима ответа.

Сеть

Функция	Название
Выбор сети	Выберите сеть для вашего телефона (функция зависит от подписки на услугу). Рекомендуется выбирать Автоматический выбор .

Советы

Оптимизация работы телефона Philips Xenium от аккумулятора

Ниже приводятся советы по оптимизации работы телефона Philips от аккумулятора.

Как оптимизировать время работы в режиме ожидания и в режиме разговора ?

- Установленный на телефоне профиль должен соответствовать реальному режиму использования устройства. Настройки профиля оказывают существенное влияние на срок работы телефона. Больше всего электроэнергии потребляется в режиме "На улице" а меньше всего - в режиме "Без звука".
- При использовании телефона с возможностью установки двух SIM-карт старайтесь одновременно включать обе SIM-карты только при крайней необходимости. Если в месте вашего нахождения обслуживается только одна SIM-карта, для экономии заряда аккумулятора вторую SIM-карту рекомендуется отключить.
- Если функция Bluetooth не используется, отключите её. Также рекомендуется использовать функцию автоматической блокировки клавиш для предотвращения случайного их нажатия.
- Установите яркость подсветки экрана на низкий или средний уровень, а время подсветки сделайте минимальны. Чем ниже яркость и меньше продолжительность подсветки, тем больше энергии удастся сэкономить.
- Не кладите телефон рядом с электромагнитными устройствами (например, рядом с радиоприемником или телевизором), а также на металлические поверхности, поскольку из-за этого ухудшается прием сигнала, что ведет к увеличению энергопотребления.

Как увеличить срок службы аккумулятора ?

- На работу аккумулятора также влияет температура. Повышенная температура со временем приводит к снижению емкости аккумулятора. Не оставляйте телефон под прямыми лучами солнца или в нагретом автомобиле. При низкой температуре емкость аккумулятора снижается, поэтому в холодное время года держите телефон в теплом месте (например, в кармане).
- Используйте только оригинальные аксессуары, так как они обеспечивают оптимальный расход заряда аккумулятора. Аксессуары сторонних производителей (например, зарядные устройства) могут повредить аккумулятор и даже сам телефон.

Безопасность и меры предосторожности

Меры предосторожности

Держите телефон подальше от маленьких детей

Храните телефон и принадлежности к нему в недоступном для маленьких детей месте. Мелкие детали могут попасть в дыхательные пути и вызвать тяжелые повреждения при проглатывании.

Радиоволны

Ваш телефон излучает/принимает радиоволны в частотных диапазонах GSM (900/1800/1900 МГц).

Узнайте у производителя вашего автомобиля, не влияет ли радиоизлучение на электронные системы автомобиля.

Выключайте свой телефон...

Отключайте свой мобильный телефон перед посадкой в самолет. Использование мобильного телефона в самолете может стать причиной опасной ситуации, нарушить беспроводную связь, а также может быть незаконным.

В больницах, поликлиниках, других лечебных учреждениях и любых местах, в которых может находиться медицинское оборудование.

В местах с потенциально взрывоопасной атмосферой (например, на автозаправочных станциях и в местах с наличием в воздухе пыли, в частности, металлической).

В автомобиле, перевозящем воспламеняющиеся продукты, и в автомобиле, работающем на сжиженном нефтяном газе (СНГ). В каменоломнях и других зонах, где проводятся взрывные работы.

Безопасность за рулем

Не используйте телефон во время управления автомобилем и соблюдайте все требования, ограничивающие использование мобильных телефонов за рулем. Для обеспечения безопасности по возможности используйте гарнитуру, оставляющую руки свободными. Убедитесь, что телефон и его автомобильные принадлежности не загромождают подушки безопасности и другие защитные устройства, установленные в автомобиле.

Обращайтесь с телефоном бережно

Для обеспечения наилучшей работы телефона рекомендуется использовать его только в нормальном рабочем положении.

- Не подвергайте телефон воздействию очень высоких или очень низких температур.
- Не погружайте телефон в жидкости; если ваш телефон стал влажным, выключите его, выньте аккумулятор и дайте ему высохнуть в течение 24 часов перед дальнейшим использованием.
- Для очистки телефона протирайте его мягкой тканью.
- В жаркую погоду или от длительного воздействия солнечных лучей (например, через окно дома или стекло автомобиля) температура корпуса телефона может повыситься. В этом случае будьте очень осторожны, когда вы берете телефон в руки, и воздержитесь от его использования при температуре окружающей среды выше 40°C.





Уход за аккумулятором

Следует использовать только оригинальные принадлежности Philips, так как использование любых других аксессуаров может привести к повреждению телефона и отмене всех гарантий со стороны компании Philips. Использование аккумулятора неправильного типа может также вызвать взрыв.

Поврежденные части следует немедленно заменять оригинальными запасными частями Philips; эту работу должен выполнять квалифицированный специалист.



- Ваш телефон работает от перезаряжаемого аккумулятора.
- Используйте только предусмотренное зарядное устройство.
- Не сжигайте аккумулятор.
- Не деформируйте и не открывайте аккумулятор.
- Не допускайте замыкания контактов аккумулятора металлическими предметами (например, находящимися в кармане ключами).
- Не подвергайте телефон воздействию высоких температур (>60°C или 140°F), влаги или химически агрессивной среды.

Охрана окружающей среды

-  Помните о необходимости соблюдать местные правила утилизации упаковочного материала, отработавших аккумуляторов и старых телефонов; пожалуйста, способствуйте их утилизации. Philips помечает аккумуляторы и упаковочные материалы стандартными символами для облегчения утилизации и правильной ликвидации отходов.
-  Маркированный упаковочный материал подлежит вторичной переработке.
-  Сделан финансовый вклад в соответствующую национальную систему восстановления и переработки упаковки.
-  Пластмассу можно переработать (также указывается ее тип).

Знак WEEE в DFU: "Информация для потребителя"**Утилизация отслужившего изделия**

Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, подлежащих переработке и вторичному использованию.

-  Если товар содержит этот символ перечеркнутой корзины с колесами, значит, изделие соответствует европейской Директиве 2002/96/EC.
-  Узнайте о местной системе раздельного сбора отходов для электронных и электрических изделий.

Действуйте согласно местным правилам и не утилизируйте ваши старые изделия вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация старых изделий способствует предотвращению возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей. Данное изделие может содержать элементы, технологии или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортного законодательства США и других стран. Несоблюдение закона не допускается.

Советы**Кардиостимуляторы**

Если вы пользуетесь кардиостимулятором:

- Не держите включенный телефон на расстоянии менее 15 см от кардиостимулятора во избежание возможных помех.
- Не носите телефон в нагрудном кармане.
- Прикладывайте телефон к тому уху, которое находится дальше от кардиостимулятора, чтобы минимизировать возможность помех.
- Выключайте телефон, если подозреваете, что он создает помехи.

Слуховые аппараты

Если вы пользуетесь слуховым аппаратом, проконсультируйтесь с вашим врачом и изготовителем слухового аппарата, чтобы узнать, подвержено ли используемое вами устройство воздействию помех от сотового телефона.

Как продлить время работы телефона от одного заряда аккумулятора

Для надлежащей работы телефона необходим достаточный заряд аккумулятора. В целях экономии энергии выполняйте следующие рекомендации:

- Отключите функцию Bluetooth на телефоне.
- Уменьшите яркость и время подсветки экрана телефона.
- Включите автоблокировку клавиатуры, отключите сигнал клавиш и вибрацию.
- Отключайте телефон, находясь вне зоны сети. Иначе телефон будет продолжать поиск сети и аккумулятор быстро разрядится.

Устранение неполадок**Телефон не включается**

Выньте и снова установите аккумулятор. Затем зарядите телефон до тех пор, пока индикатор заряда не перестанет двигаться. Отсоедините зарядное устройство и попробуйте включить телефон.

При включении телефона на дисплее отображается "ЗАБЛОКИРОВАНО"

Кто-то пытался воспользоваться вашим телефоном, не зная PIN-код и код разблокирования (PUK). Обратитесь к своему сотовому оператору.

На дисплее отображается сообщение об ошибке IMSI

Проблема связана с сотовой сетью. Обратитесь к оператору связи.

Телефон не возвращается в режим ожидания

Нажмите и удерживайте клавишу "Отбой" или выключите телефон, проверьте правильность установки SIM-карты и аккумулятора, затем включите телефон снова.

Не отображается значок сети

Потеряно соединение с сетью. Возможно, вы находитесь в радиотени (в туннеле или между высокими зданиями) либо вне зоны покрытия сети. Попробуйте переместиться в другое место или повторно соединиться с сетью (особенно, если находитесь за рубежом); проверьте надежность подключения внешней антенны (при наличии) или обратитесь к оператору сети за помощью.

Дисплей не реагирует (или реагирует медленно) на нажатие кнопок

В условиях низкой температуры время реакции экрана увеличивается. Это нормальное явление, оно не влияет на работу телефона. Поместите телефон в теплое место и повторите попытку. В иных случаях обратитесь к продавцу вашего телефона.

Аккумулятор перегревается

Возможно, используется неподходящее для данного телефона зарядное устройство. Всегда используйте оригинальные принадлежности, входящие в комплект поставки телефона.

На экране телефона не отображаются номера входящих звонков

Эта функция зависит от параметров сети и обслуживания. Если сеть не передает номер абонента, на экране телефона будет отображаться надпись "Вызов 1" или "Скрыт". За более подробной информацией по этому вопросу обратитесь к своему оператору.

Не удается отправлять текстовые сообщения

Некоторые сети не поддерживают обмен сообщения с другими сетями. Сначала проверьте, указан ли в настройках номер SMS-центра, либо обратитесь к оператору связи за разъяснениями по данной проблеме.

Не удается получить и/или сохранить изображения JPEG

Если картинка слишком велика или имеет неверный формат или слишком длинное название, ваш мобильный телефон не сможет принять ее.

Вам кажется, что вы пропустили некоторые вызовы

Проверьте опции переадресации вызовов.

Во время зарядки на значке аккумулятора не отображаются полоски, а контур аккумулятора мигает

Заряжайте аккумулятор при температуре окружающей среды не ниже 0°C (32°F) и не выше 50°C (113°F).

В иных случаях обратитесь к продавцу вашего телефона.

На дисплее отображается сообщение об ошибке SIM

Проверьте правильность установки SIM-карты. Если проблема не устранена, возможно, ваша SIM-карта повреждена. Обратитесь к оператору связи.

При попытке использования пункта меню появляется надпись "НЕ РАЗРЕШЕНО"

Некоторые функции зависят от параметров сети. Поэтому они доступны при условии, что они поддерживаются сетью или условиями вашего подключения. За более подробной информацией по этому вопросу обратитесь к своему оператору.

На дисплее отображается сообщение "ВСТАВЬТЕ SIM КАРТУ"

Проверьте правильность установки SIM-карты. Если проблема не устранена, возможно, ваша SIM-карта повреждена. Обратитесь к оператору связи.

Уровень автономности телефона ниже, чем указано в руководстве пользователя

Длительность автономной работы телефона зависит от установленных настроек (например, громкости звонка, длительности подсветки) и используемых функций. Для продления времени автономной работы следует отключать неиспользуемые функции.

Телефон не работает надлежащим образом в автомобиле

В автомобиле имеется много металлических деталей, поглощающих электромагнитные волны, что может влиять на функционирование телефона. Можно приобрести автомобильный комплект с внешней антенной, позволяющий оставлять руки свободными при отправке и приеме вызовов.

Внимание:

- Убедитесь в том, что местное законодательство не запрещает использовать телефон во время управления автомобилем.

Телефон не заряжается

Если аккумулятор полностью разряжен, может понадобиться несколько минут для предварительной зарядки (иногда до 5 минут), прежде чем на дисплее появится индикатор заряда.

Заявление о товарных знакахT9[®]T9[®] - зарегистрированная торговая марка Nuance Communications, Inc.

Philips

PHILIPS и PHILIPS' Shield Emblem являются зарегистрированными товарными знаками Koninklijke Philips Electronics N.V. изготовленными компанией Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd. По лицензии Koninklijke Philips Electronics N.V.

Информация об удельном коэффициенте поглощения**Международные стандарты**

ДАННЫЙ МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ БЕЗОПАСНОСТИ ПО ВОЗДЕЙСТВИЮ РАДИОВОЛН.

Ваш мобильный телефон является приемником и передатчиком радиосигналов. Он разработан и изготовлен так, чтобы радиочастотная энергия не превышала предельных значений, определенных международными стандартами. Данные требования были установлены Международной комиссией по защите от неионизирующего излучения (ICNIRP) и Институтом инженеров по электротехнике (IEEE), которые определяют гарантированный запас надежности для защиты людей, независимо от их возраста и состояния здоровья.

В рекомендациях по излучению для мобильных телефонов используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, рекомендованное комиссией ICNIRP для мобильных телефонов общего назначения, составляет **2,0 Вт/кг**, усредненные на **10 грамм ткани**, а для головы этот показатель составляет **1,6 Вт/кг**, усредненных на один грамм ткани, согласно стандарту IEEE Std 1528.

Испытания в отношении SAR проводятся с использованием рекомендуемых рабочих положений при работе телефона на самой высокой сертифицированной мощности во всех используемых частотных диапазонах. Хотя значение SAR определяется на самой высокой сертифицированной мощности, фактические уровни SAR работающего мобильного телефона обычно ниже максимального значения SAR. Это обусловлено тем, что телефон разработан для работы при различных уровнях мощности, что позволяет использовать минимальную мощность, необходимую для подключения к сети. Как правило, чем ближе вы к антенне базовой станции, тем ниже мощность излучения.

Несмотря на то, что возможны разные уровни SAR для различных телефонов и разных положений, все телефоны соответствуют международным стандартам защиты от радиочастотного излучения.

Наибольшее значение SAR для данной модели телефона Philips Xenium X130 при испытании на соответствие стандартам, которые были рекомендованы Международной комиссией по защите от неионизирующих излучений (ICNIRP) составило 0.699 Вт/кг.

При использовании мобильного телефона следует соблюдать несколько простых правил, которые позволят свести мощность передатчика телефона к минимально возможному в каждом конкретном месте значения:

1. Держать телефон при разговоре следует так, чтобы не заслонять антенну рукой. В телефонах со встроенной антенной, как правило, не следует касаться рукой верхней (или, реже, нижней) трети корпуса.
2. При разговоре из помещения (кроме крупных торговых центров, вокзалов и т. д., где операторы связи могут устанавливать локальные базовые станции) по возможности следует подходить к окну.
3. Находясь в зоне неуверенного или сравнительно слабого приема (менее половины шкалы на телефоне), следует свести продолжительность разговоров к минимуму, по возможности заменяя голосовое общение на SMS.

В момент установления соединения телефоны GSM обычно работают на большей мощности, чем во время разговора, поэтому при исходящем звонке следует подносить трубку к уху только через несколько секунд после набора номера (момент установления соединения у большинства телефонов можно определить по индикации на дисплее)

Заявление о соответствии

Мы,
**Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.**
11 Science and Technology Road,
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen 518057
Китай

заявляем исключительно под нашу ответственность, что изделие

Philips Xenium X130 (CTX130) GSM/GPRS 900/1800/1900
Номер TAC: 8636 3001

к которому относится настоящее заявление, соответствует следующим стандартам:

БЕЗОПАСНОСТЬ: EN 60950-1:2006/A12:2011

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ: EN 62209-1:2006
EN 62209-2:2010
EN 50360-2001

EMC: EN 301 489-1 v1.9.2
EN 301 489-7 v1.3.1
EN 301 489-17 v2.1.1
EN 55013 2001 A2:2006
EN 55020 2007

СПЕКТР: ETSI 301 511 v9.0.2
EN 300 328 v1.7.1


Настоящим мы заявляем о том, что были выполнены все основные радиотехнические испытания, и что вышеуказанное изделие соответствует всем существенным требованиям Директивы 1999/5/ЕС.

Процедура оценки соответствия, описанная в статье 10 и подробно рассмотренная в Приложении IV Директивы 1999/5/ЕС, выполнена с привлечением следующего уполномоченного органа:

Британский совет по утверждению средств телекоммуникаций TUV SUD Group Balfour House Churdhfield Road-walton-on-Thames Surrey - KT12 2TD Великобритания

Идентификационное обозначение: **CE0168**

5 Июнь 2012 г.


Менеджер по качеству



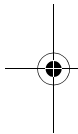
Производитель:

**Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.
11 Science and Technology Road,
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen 518057,
China.**



Импортер:

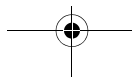
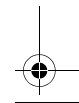
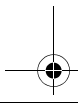
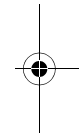
**«ООО Сангфей СЕС Электроникс Рус»
Москва, Наб. Академика Туполева, д. 15, стр. 2.
Россия.**



Носимая абонентская радиостанция сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800/1900 Philips Xenium X130 (CTX130/RBREDDRU), Philips Xenium X130 (CTX130/RSREDDRU) Декларации о соответствии:

Philips Xenium X130 (CTX130/RBREDDRU) Д-МТ-4730
Philips Xenium X130 (CTX130/RSREDDRU) Д-МТ-4731

Срок действия: с 20.06.2012 по 20.06.2015
Зарегистрировано Федеральным агентством связи



Telefonul dumneavoastră



Philips urmărește în mod continuu să-și îmbunătățească produsele. Datorită actualizării software-ului, o parte din conținutul acestui manual de utilizare poate să difere de produsul dumneavoastră. Philips își rezervă dreptul de a modifica acest manual sau de a-l retrage în orice moment fără o notificare prealabilă. Vă rugăm să considerați produsul dumneavoastră drept unul standard.

Ecranul de întâmpinare

Ecranul de întâmpinare al telefonului dumneavoastră este compus din următoarele zone:



















Taste

Aflați mai multe despre tastele principale.

Pictograme	Definiție	Funcție
	Apelare	Efectuați sau răspundeți la un apel.
	Tastă navigare și confirmare	Selectați sau confirmați o opțiune; Apăsați prelungit pentru a porni sau opri lanterna.
	Închidere/leșire Alimentare	Încheiați un apel; Reveniți la ecranul de întâmpinare; Mențineți apăsat pentru a deschide/închide telefonul.
	Tastă ecran stânga	Selectați opțiunile de pe ecran.
	Tastă ecran dreapta	Selectați opțiunile de pe ecran.
	Blocare/Deblocare	Apăsați prelungit pentru a bloca tastele de pe ecranul de întâmpinare; Apăsați tasta ecran stânga și apoi pentru a debloca tastele.

Pictograme și simboluri

Aflați mai multe despre pictogramele și simbolurile de pe ecran.

Pictograme	Definiție	Funcție
	Ton de apel	Telefonul dumneavoastră va suna atunci când primiți un apel.
	Doar mod vibrare	Telefonul dumneavoastră va vibra atunci când primiți un apel.
	Baterie	Linile indică nivelul bateriei.
	SMS	Ați primit un SMS nou.
	MMS	Ați primit un MMS nou.
	Mesaj wap	Ați primit un mesaj Wap push.
	Apel nepreluat	Ați pierdut un apel.
	Deviere apeluri	Toate apelurile de voce primite sunt redirecționate către un număr.
	Căști	Căștile sunt conectate la telefon.
	Alarmă	Ceasul cu alarmă este activat.
	Roaming	Este afișat atunci când telefonul dumneavoastră este conectat la o altă rețea decât a dumneavoastră (în special când sunteți în străinătate).
	Regiunea de origine	O zonă desemnată de operatorul dumneavoastră de rețea. Contactați operatorul dumneavoastră pentru detalii.
	Rețea GSM	Telefonul dumneavoastră este conectat la o rețea GSM. Cu cât există mai multe linii, cu atât este recepția mai bună.
	Blocare taste	Tastatura a fost blocată.
	Conexiunea GPRS	Telefonul dumneavoastră este conectat la o rețea GPRS.
	Bluetooth	Bluetooth-ul este activat.

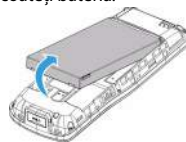
Primii pași

Inserați cartela SIM și încărcați bateria

Aflați mai multe despre instalarea cartelei SIM și încărcarea bateriei pentru prima utilizare.

Inserarea cartelei SIM

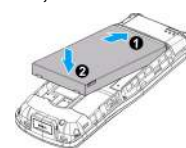
- 1 Înlăturați capacul posterior. 2 Scoateți bateria.



- 3 Inserați cartela SIM.



- 4 Instalați bateria.



- 5 Puneți la loc capacul posterior.



Încărcați bateria

O baterie nouă este parțial încărcată. Pictograma bateriei în colțul superior dreapta indică nivelul de încărcare al bateriei.



Sfaturi:

- Puteți folosi telefonul în timpul încărcării.
- Bateria nu se va deteriora dacă păstrați încărcătorul conectat la telefonul mobil atunci când bateria este complet încărcată. Singura modalitate de a închide încărcătorul este de a-l deconecta și este recomandat să folosiți o priză de alimentare la îndemână.
- Dacă nu intenționați să folosiți telefonul timp de mai multe zile, vă recomandăm să înlăturați bateria.
- Dacă o baterie complet încărcată este nefolosită, aceasta se va descărca în timp.
- Dacă bateria este folosită pentru prima dată sau dacă bateria nu a fost folosită pe o perioadă îndelungată, reincărcarea va dura mai mult.

Inserarea cardului Micro SD (card de memorie)

Puteți mări memoria telefonului dumneavoastră adăugând un card Micro SD. Telefonul acceptă carduri Micro SD cu o capacitate de până la 8 GB.



- 1 Apăsați în jos suportul pentru card și ridicați-l. Aliniați cardul Micro SD cu fanta. Introduceți-l.
- 2 Apăsați pe suportul cardului și trageți până este blocat.

Încărcătorul de telefonul mobil portabil

Încărcătorul de telefonul mobil portabil este o funcție ce poate asigura încărcarea altor produse tip smartphone.

- 1 Conectați un alt produs tip smartphone la telefon prin cablul USB.
- 2 Apăsați tasta de navigare - de pe ecranul principal sau accesați modul **Încărcător** din meniul principal pentru a deschide/închide încărcătorul de telefonul mobil portabil.
- 3 După ce ați accesat încărcătorul de telefonul mobil portabil, telefonul încarcă produsul respectiv.
- 4 Puteți alege să deschideți/închideți încărcătorul de telefon mobil portabil în timpul încărcării sau la finalizarea încărcării.
- 5 Dacă nu ați conectat niciun produs când încărcătorul este deschis, telefonul va intra automat în modul de subsarcină pentru a reduce consumul de energie.

Observație:



- Temperatura de funcționare a încărcătorului de telefonul mobil portabil este: -20-50° C. Dacă temperatura depășește acest interval, telefonul va închide încărcătorul și va furniza indicațiile aferente.
- Încărcătorul de telefonul mobil portabil este utilizabil pentru produse de tip smartphone cu o tensiune de încărcare de ieșire de 5 V și un curent produs maxim de 480 mA.





Utilizarea telefonului dumneavoastră

Utilizarea funcțiilor de apel de bază




Efectuarea unui apel

- 1 Introduceți numărul de telefon.
- 2 Apăsați  pentru a forma numărul.
- 3 Apăsați  pentru a închide.

☎ Sfaturi:

- Pentru apeluri internaționale, apăsați prelungit pe  pentru a introduce semnul "+" ca prefix internațional.
- După setarea cartelei principale, dacă formați un număr din ecranul principal, toate apelurile se vor forma de pe cartela principală în mod implicit; puteți apăsa tasta de ecran stânga  pentru a efectua apeluri de pe o altă cartelă.

Preluarea și încheierea unui apel

- 1 Apăsați  pentru a răspunde la apel (Apăsați tasta de navigare ▲ sau ▼ pentru a regla volumul).
- 2 Apăsați tasta ecran dreapta  pentru a selecta modul handsfree.
- 3 Apăsați  pentru a închide.

☎ Sfaturi:

- Puteți utiliza căștile furnizate pentru a prelua sau încheia un apel.

Utilizarea apelării rapide



În ecranul de întâmpinare, puteți apela un număr printr-o apăsare prelungită pe o tastă numerică.

Pentru a asocia un contact cu o tastă de apelare rapidă:



- 1 Selectați **Agendă>Opțiuni>Complex>Apelare rapidă**.
- 2 Setați **Avansat pe Pornit**.
- 3 Accesați **Setare numere** pentru a alege o tastă numerică la care să adăugați un număr.

Primirea și trimiterea mesajelor

Puteți utiliza meniul **Mesaje** pentru a trimite mesaje text.

- 1 Selectați **Mesaje** > **Scrieți un mesaj** > **Scrieți SMS/MMS**.
- 2 Scrieți-vă mesajul text.
- 3 Apăsați  **Opțiuni** pentru a adăuga conținut multimedia (imagini, fișiere audio, atașamente sau semne de carte).
- 4 Apăsați  pentru a trimite mesajul.








Sfaturi:

- Când editați noul mesaj, mesajul va fi trimis de la cartela principală în mod implicit. Puteți apăsa tasta de ecran stânga  pentru a trimite mesajul de pe SIM1 sau SIM2.
- Când trimiteți un mesaj din istoricul de apeluri sau din căsuța cu mesaje, mesajul se va trimite de pe cartela pe care s-a primit, puteți apăsa tasta de ecran stânga  pentru a selecta SIM1 sau SIM2 pentru a trimite un mesaj.

Introduceți Textul

Telefonul dumneavoastră mobil acceptă diverse metode de introducere a textului, inclusiv introducerea în limba engleză, introducerea numerică și introducerea pe bază de simboluri.

Taste:

Taste	Funcție
	Selectați o metodă de introducere.
	Introduceți simboluri și punctuație.
	Introduceți un spațiu.
	(Tastă ecran dreapta) Șterge caracterul anterior.
	(Tastă ecran stânga) Selectați caracterul de pe ecran.
	Selectați sau confirmați un caracter.
	Pentru a ajunge la caracterul urmărit, pe pagina anterioară sau următoare.

Observație:

- În funcție de limba selectată de dumneavoastră pentru telefon, metodele de introducere acceptate pot varia.

Descrierea metodelor de introducere:

Metodă de introducere	Funcție
Introducere în engleză	Apăsați tastele marcate cu litera pe care doriți să o introduceți. Apăsați o dată pentru a obține prima literă de pe tastă, apăsați de două ori rapid pentru a obține a doua literă și continuați astfel până ce se afișează litera dorită pe ecran.
Introducere numerică	Apăsați tasta numerică pentru a introduce un număr.



Setări

Setări SIM

Funcție	Definiție
Setări SIM dublu	Setați numele cartelei SIM și selectați cartela principală.
Setări mod	Selectați SIM dublu activ/un SIM activ.

Profiluri utilizator

Profilurile sunt definite pentru mai multe situații de utilizare. Acestea constau din setările pentru tonurile de apel, volum și altele. Cu profiluri presetate, vă puteți regla ușor setările pentru apelurile și mesajele primite așa cum doriți.

- 1 Accesați **Setări>Profiluri utilizator**, apăsați  **Opțiuni>Activare** pentru a activa profilul.
- 2 Mergeți la **Personalizare** pentru a modifica tonul de apel, volumul și altele.
Pentru a activa modul **Silențios**, apăsați prelungit  pe ecranul principal.

Setări telefon

Funcție	Definiție
Oră și dată	Setați ora telefonului.
Programare pornire/oprire	Setați ora la care telefonul pornește/se oprește automat.
Limbă	Selectați o limbă pentru telefonul dumneavoastră.
Metodă de introducere pref.	Selectați metoda dumneavoastră preferată de introducere.
Tastă specială	Selectați o tastă de navigare pentru acces direct la meniu.
Blocare automată a tastaturii	Setați un interval de timp pentru blocarea automată a tastaturii.
Setări de securitate	Acest meniu vă permite să folosiți parole pentru a vă proteja telefonul.
Revenire la setările din fabrică	Restabiliți setările telefonului dumneavoastră la valorile implicite. Trebuie să introduceți parola telefonului dumneavoastră (1122 setată implicit).

Afișaj

Funcție	Definiție
Dimensiuni font	Selectați mărimea fontului.
Imagine fundal	Selectați o imagine de fundal pentru telefonul dumneavoastră.
Economizor ecran	Selectați imaginile ca economizor de ecran.
Lumină de fundal LCD	Setați luminozitatea ecranului LCD și durata luminii de fundal.
Text de întâmpinare	Selectați dacă doriți să apară un mesaj de întâmpinare atunci când se deschide telefonul.
Afișare dată și oră	Selectați dacă data și ora vor fi afișate sau nu.
Afișare informații suplimentare	Selectați dacă numele operatorului, numele cartelei SIM sau mesajul difuzat vor fi afișate sau nu.

Setări apel

Funcție	Definiție
Apel în așteptare	Obțineți informații despre un apel primit atunci când vorbiți deja la telefon (funcție ce depinde de rețea).
Redirecționare apel	Redirecționați apelurile primite spre mesageria dumneavoastră vocală sau alt număr de telefon.
Restricționare apeluri	Setați limite pentru apelurile efectuate și primite de dumneavoastră.
Comutare linie	Funcție care variază în funcție de rețea, luați legătura cu operatorul de telefonie mobilă pentru detalii.
Complex	Setați setări avansate de apelare.
Reapelare automată	Continuați să reapeleți numărul cu care nu reușiți să stabiliți legătura.
Alarmă durată apel	Setați alarma pentru momentul în care durata apelului atinge durata setată.
Mod preluare apel	Selectați modul de preluare a apelurilor.

Setări rețea

Funcție	Definiție
Mod selectare rețea	Selectați rețeaua pentru telefonul dumneavoastră (funcție ce depinde de abonamentul dvs.). Modul auto-selectare este recomandat.
Rețele preferate	Selectați rețeaua preferată.

Sfaturi și trucuri

Optimizați randamentul bateriei Philips Xenium

Iată câțiva pași pentru a optimiza randamentul bateriei dumneavoastră Philips Xenium.

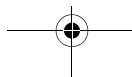
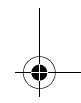
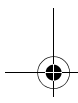
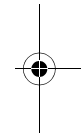
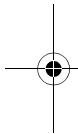
Cum se poate optimiza starea de veghe și timpul convorbirii dumneavoastră ?

- Asigurați-vă întotdeauna că profilul telefonului dumneavoastră este setat în mod adecvat pentru a corespunde utilizării dumneavoastră. Setarea profilului are un impact semnificativ asupra randamentului bateriei dumneavoastră. În general, profilul Exterior consumă cea mai multă energie, în timp ce profilul Silențios consumă cea mai puțină energie.
- Dacă folosiți telefonul Xenium cu trăsătura SIM dublu, încercați să activați cele 2 cartele SIM doar când aveți absolut nevoie. Dacă sunteți într-o țară cu acoperire unică, dezactivați cartela SIM neacoperită pentru a prelungi utilizarea bateriei.
- Dacă nu folosiți aplicații precum Bluetooth, WIFI, GPS și JAVA, închideți-le. Și asigurați-vă că blocați telefonul pentru a preveni apăsarea accidentală a tastaturii cu funcția autoblocare.
- Reglați intensitatea și durata luminii de fundal a ecranului la un nivel scăzut sau mediu și pentru cea mai scurtă durată. În general, cu cât nivelul luminii de fundal este mai scăzut și cu cât durata este mai scurtă, cu atât veți economisi mai multă energie.
- Evitați folosirea sau plasarea telefonului dumneavoastră lângă obiecte magnetice (de ex. radio sau televizor) sau pe suprafețe metalice care vor influența conexiunea la rețea și care vor epuiza bateria dumneavoastră mai repede.



Cum să prelungiți durata de viață a bateriei dumneavoastră ?


- Încărcarea și descărcarea completă a bateriei dumneavoastră vor prelungi durata de viață a acesteia. Încărcați bateria atunci când apare avertizarea de baterie descărcată.
- Temperatura are impact asupra utilizării bateriei. În timp, căldura va reduce randamentul bateriei dumneavoastră. Nu lăsați telefonul în soare sau în mașina încălzită. Dacă temperatura este scăzută, plasați telefonul într-un loc mai cald (de ex. în buzunar) deoarece capacitatea bateriei scade pe măsură ce temperatura se reduce.
- Folosiți întotdeauna accesorii autentice deoarece acestea permit bateriei dumneavoastră să funcționeze la maxim. Accesoriile care nu sunt originale (de ex. încărcătoarele) pot deteriora bateria și chiar telefonul dumneavoastră.




Măsuri de siguranță și de precauție


Măsuri de precauție

Nu lăsați telefonul la îndemâna copiilor mici.


 Nu lăsați telefonul și niciun accesoriu la îndemâna copiilor mici. Părțile mici pot cauza înecarea sau răni grave dacă sunt înghițite.


Undele radio


 Telefonul dumneavoastră transmite/primește unde radio în frecvența GSM (900/1800/1900MHz).

 Adresați-vă fabricantului vehiculului pentru a afla dacă echipamentul electronic utilizat în vehiculul dvs. nu va fi afectat de energia radio.


Inchideți telefonul...

 Inchideți telefonul când vă aflați într-o aeronavă. Utilizarea telefoanelor mobile în avion poate fi o operațiune periculoasă pentru avion, poate dăuna rețelei de telefonie mobilă și poate fi ilegală.


 În spitale, clinici, în alte centre medicale și în orice alt loc în care v-ați putea afla în imediata apropiere a echipamentelor medicale.

 În zone cu atmosferă potențial explozivă (de ex. benzinării, dar și zone în care aerul conține particule de praf, precum pulberi metalice) într-un vehicul care transportă produse inflamabile sau un vehicul alimentat cu gaz petrolier lichid (GPL). În cariere sau în alte zone în care se desfășoară operațiuni ce presupun utilizarea de explozibil.

Telefonul mobil și mașina dumneavoastră


 Evitați folosirea telefonului atunci când conduceți și respectați toate reglementările care restricționează folosirea telefoanelor mobile în timpul condusului. Folosiți accesoriu hands free pentru a mări siguranța dumneavoastră atunci când este posibil. Asigurați-vă că telefonul dumneavoastră și setul pentru mașină nu blochează niciun airbag sau alte dispozitive de siguranță instalate în mașina dumneavoastră.

Folosiți telefonul cu grijă și atenție

 Pentru o funcționare satisfăcătoare și în condiții optime a telefonului vă recomandăm să folosiți telefonul în poziția normală de funcționare.

- Nu expuneți telefonul la temperaturi extreme.
- Nu introduceți telefonul în nicio substanță lichidă; dacă telefonul este umed, închideți-l, înlăturați bateria și lăsați-l la uscat 24 de ore înainte de a-l reutiliza.
- Pentru a curăța telefonul, ștergeți-l cu o cârpă moale.
- În vreme caldă sau după expunere prelungită la soare (de ex. în spatele unei ferestre sau a unui parbriz), temperatura telefonului poate crește. Fiți foarte atenți în acest caz atunci când răspundeți la telefon și de asemenea evitați să-l folosiți la o temperatură ambiantă de peste 40°.


Protejați bateriile de deteriorare


 Trebuie să folosiți doar accesoriu autentice Philips, deoarece utilizarea oricăror altor accesorii poate dăuna telefonului dumneavoastră și poate fi periculoasă, iar garanția telefonului dumneavoastră Philips va fi anulată. Folosirea unui tip nespecificat de baterie poate provoca o explozie.


Asigurați-vă că piesele deteriorate sunt înlocuite imediat de un tehnician calificat și că sunt înlocuite cu piese originale Philips.

- Telefonul dumneavoastră este alimentat de o baterie reincărcabilă.
- Folosiți numai încărcătorul specificat.
- Nu încinerați.
- Nu deformați și nu deschideți bateria.
- Nu permiteți ca obiecte metalice (precum cheile din buzunarul dumneavoastră) să scurtcircuiteze contactele bateriei.
- Evitați expunerea la căldură excesivă (>60° C sau 140° F), umiditate sau medii caustice.

Protecția mediului

 Nu omiteți să respectați reglementările naționale privind aruncarea ambalajelor, bateriilor epuizate și a telefonului vechi și vă rugăm să promovați reciclarea acestora. Philips a marcat bateria și ambalajul cu simbolurile standard desemnate pentru a promova reciclarea și aruncarea adecvată a deșeurilor dumneavoastră.

 Ambalajul marcat este reciclabil.


 S-a realizat o contribuție financiară la sistemul național de recuperare a ambalajelor și reciclare aferent.


 Materialul de plastic este reciclabil (se identifică și tipul de plastic).

Marcajul DEEE în DFU: „Informații pentru client”

Aruncarea produsului dumneavoastră vechi

Produsul dumneavoastră este proiectat și fabricat cu materiale și componente de calitate ridicată care pot fi reciclate și reutilizate.

 Atunci când simbolul pubelei tăiate este atașat unui produs, înseamnă că produsul se află sub incidența Directivei Europene 2002/96/CE.

 Vă rugăm să vă informați despre sistemele naționale de colectare separată pentru produsele electronice și electrice.

Vă rugăm să acționați conform regulamentelor naționale și să nu aruncați produsele dumneavoastră vechi împreună cu gunoiul dumneavoastră menajer. Aruncarea corectă a produselor dumneavoastră vechi va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea umană.

Acest dispozitiv poate conține bunuri, tehnologie sau software supuse legilor și reglementărilor privind exportul din SUA și alte țări. Bateriile de la lege sunt interzise.

Sfaturi

Stimulatoarele cardiace

Dacă aveți un stimulator cardiac:

- Păstrați telefonul la o distanță mai mare de 15 cm de stimulatorul dumneavoastră cardiac atunci când telefonul este deschis pentru a evita interferențele potențiale.
- Nu transportați telefonul în buzunarul de la piept.
- Folosiți urechea opusă pacemakerului pentru a reduce la minimum potențialele interferențe.
- Închideți telefonul dacă suspectați că are loc o interferență.

Proteze auditive

Dacă folosiți proteze auditive, consultați medicul dumneavoastră și fabricantul protezei pentru a afla dacă dispozitivul dumneavoastră ar putea să interfereze cu telefonul.

Cum să prelungiți durata de viață a bateriei sau telefonului

Pentru ca telefonul dumneavoastră să funcționeze corect, alimentarea suficientă a bateriei este importantă. În scopul economisirii de energie, respectați următoarele, acolo unde este cazul:

- Închideți funcția Bluetooth a telefonului dumneavoastră.
- Setati nivelul și durata luminii de fundal a telefonului dumneavoastră la un nivel mai scăzut.
- Activați blocarea automată a tastaturii, închideți sunetul tastelor, vibrațiile la atingere sau alarma pe vibrații.
- Stabiliți o conexiune GPRS atunci când este necesar. În caz contrar, telefonul dumneavoastră va continua să caute conexiunea GPRS și va consuma bateria.
- Închideți telefonul dacă nu există acoperire. În caz contrar, telefonul dumneavoastră va continua să caute rețeaua și va consuma bateria.

Rezolvarea problemelor

Telefonul nu poate fi pornit

Înlăturați/reinstalați bateria. Apoi încărcați telefonul până când animația din pictograma bateriei se oprește. Decuplați încărcătorul și încercați să deschideți telefonul.

Afișajul arată BLOCATĂ atunci când deschideți telefonul

Cineva a încercat să folosească telefonul dumneavoastră, dar nu a știut codul PIN, și nici codul de deblocare (PUK). Contactați-vă furnizorul de servicii.

Afișajul arată eroare IMSI

Această problemă este legată de abonament. Contactați-vă operatorul.

Telefonul dumneavoastră nu revine la ecranul inactiv

Apăsăți îndelung tasta de închidere sau închideți telefonul, verificați dacă bateria și cartela SIM sunt instalate corect și redeschideți-l.

Simbolul de rețea nu este afișat

Conexiunea la rețea este pierdută. Fie sunteți într-o zonă albă de acoperire (într-un tunel sau între clădiri înalte), fie sunteți în afara ariei de acoperire. Încercați din alt loc, încercați să vă reconectați la rețea (în special atunci când sunteți în străinătate), verificați dacă antena este la locul ei în cazul în care telefonul are o antenă externă sau contactați operatorul dumneavoastră de telefonie mobilă pentru asistență/informații.

Afișajul nu răspunde (sau afișajul răspunde încet) la apăsările tastelor

Afișajul răspunde mai încet la temperaturi foarte scăzute. Acest lucru este normal și nu influențează funcționarea telefonului. Duceți telefonul într-un loc mai cald și încercați din nou. În alte cazuri, vă rugăm să contactați furnizorul telefonului dumneavoastră.

Se pare că bateria s-a supraîncălzit

Poate folosiți un încărcător care nu a fost destinat utilizării cu telefonul dumneavoastră. Asigurați-vă că folosiți întotdeauna accesoriile autentice Philips expediate împreună cu telefonul dumneavoastră.

Telefonul dumneavoastră nu afișează numerele de telefon ale apelurilor primite

Această funcție depinde de rețea și de abonament. Dacă rețeaua nu transmite numărul telefonului, telefonul va afișa în schimb Apel 1 sau Retinut. Contactați operatorul dumneavoastră pentru informații detaliate asupra acestui subiect.

Nu puteți trimite mesaje text

Unele rețele nu permit schimbul de mesaje cu alte rețele. Verificați mai întâi dacă ați introdus numărul centrului dumneavoastră SMS sau contactați operatorul dumneavoastră pentru informații detaliate privind acest subiect.

Nu puteți primi și/sau stoca fotografii în format JPEG

Dacă o fotografie este prea mare, dacă are numele prea lung sau dacă nu este în formatul corect, se poate să nu fie acceptată de telefonul dumneavoastră mobil.

Considerați că ați pierdut niște apeluri

Verificați opțiunile de redirecționare apeluri.

Atunci când se încarcă, pictograma bateriei nu indică nici o linie, iar conturul luminează intermitent

Încărcați bateria numai într-un mediu în care temperatura nu coboară sub 0°C (32°F) sau nu urcă peste 50°C (113°F).

În alte cazuri, vă rugăm să contactați furnizorul telefonului dumneavoastră.

Afișajul arată eroare SIM

Verificați dacă s-a introdus cartela SIM în mod corect. Dacă problemele persistă, cartela dumneavoastră SIM poate fi deteriorată. Contactați-vă operatorul.

Atunci când încercați să folosiți o funcție din meniu, afișajul arată INTERZIS

Unele funcții depind de rețea. De aceea, sunt disponibile doar dacă rețeaua sau abonamentul dumneavoastră le acceptă. Contactați operatorul dumneavoastră pentru informații detaliate asupra acestui subiect.

Afișajul arată INSERAȚI CARTELA DUMNEAVOASTRĂ SIM

Verificați dacă s-a introdus cartela SIM în mod corect. Dacă problemele persistă, cartela dumneavoastră SIM poate fi deteriorată. Contactați-vă operatorul.

Autonomia telefonului pare mai scăzută decât cea indicată în manualul utilizatorului

Autonomia este legată de setări (de ex. volumul soneriei, durata luminii de fundal) și funcțiile pe care le utilizați. Pentru a crește autonomia și, ori de câte ori este posibil, trebuie să dezactivați funcțiile pe care nu le folosiți.

Telefonul dumneavoastră nu funcționează bine în mașină

O mașină conține multe părți metalice care absorb undele electromagnetice ce pot afecta randamentul telefonului. Aveți la dispoziție un set de mașină pentru a beneficia de o antenă externă, care vă permite să dați și să primiți telefoane fără să manipulați receptorul.

Observație:

- Consultați autoritățile naționale pentru a afla dacă puteți sau nu să folosiți telefonul atunci când conduceți.

Telefonul dumneavoastră nu se încarcă

Dacă bateria este complet descărcată, poate fi nevoie de câteva minute de pre-încărcare (până la 5 minute în unele cazuri) înainte ca pictograma de încărcare să fie afișată pe ecran.

Imaginea surprinsă cu camera telefonului nu este clară

Asigurați-vă că obiectivul camerei este curat pe ambele părți.

Declarația de marcă comercială

Philips PHILIPS și emblema scut PHILIPS sunt mărci comerciale înregistrate ale Koninklijke Philips Electronics N.V. fabricate de Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd. Sub licență de la Koninklijke Philips Electronics N.V..

Informații privind rata specifică de absorbție

Standarde internaționale

ACEST TELEFON MOBIL RESPECTĂ RECOMANDĂRILE INTERNAȚIONALE PENTRU EXPUNEREA LA UNDELE RADIO

Telefonul dumneavoastră mobil este un transmisor și un receptor radio. Este proiectat și fabricat pentru a nu depăși limitele de expunere la energia de radiofrecvență (RF) definite de standardele internaționale. Aceste recomandări au fost stabilite de Comisia internațională pentru protecția împotriva radiațiilor non ionizante (ICNIRP) și „Institutul Inginerilor Electrotehniști și Electroniști” (IEEE) care preconizează o marjă de siguranță substanțială pentru asigurarea protecției tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și sănătate.

Recomandările privind expunerea pentru telefoanele mobile folosesc o unitate de măsură cunoscută drept rata de absorbție specifică (SAR). Limita SAR recomandată de ICNIRP pentru telefoanele mobile folosite de publicul general este de **2,0 W/kg în medie peste 10 grame de țesut și 1,6 W/kg în medie peste un gram de țesut** conform standardului IEEE Std 1528 pentru cap.

Testele pentru SAR au fost efectuate folosind pozițiile de funcționare recomandate cu telefonul mobil transmițând la cel mai ridicat nivel certificat de energie și în toate benzile de frecvență. Deși SAR este stabilit la cel mai ridicat nivel de energie admis, nivelele reale SAR ale telefonului mobil în timpul funcționării sunt în general sub valoarea maximă SAR. Aceasta deoarece telefonul este conceput să funcționeze la niveluri multiple de energie, astfel încât să folosească doar energia necesară pentru a se conecta la rețea. În general, cu cât sunteți mai aproape de o antenă de rețea, cu atât puterea de ieșire este mai scăzută.

Deși există diferențe între nivelele SAR ale diferitelor tipuri de telefoane și poziții, toate respectă standardele internaționale privind expunerea la undele radio.

Cea mai ridicată valoare SAR pentru acest model de telefon Xenium X130 atunci când se testează respectarea standardelor a fost de 0,699 W/kg în raport cu recomandarea ICNIRP.

Pentru limitarea expunerii la undele radio, se recomandă reducerea duratei apelului făcut cu un telefon mobil sau utilizarea căștilor. Scopul acestor măsuri de precauție este de păstra telefonul mobil la distanță de cap și corp.

Declarația de conformitate

Noi,
**Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.**
**11 Science and Technology Road,
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen 518057
China**

declaram pe propria răspundere că produsul

Xenium X130
Philips GSM/GPRS 900/1800/1900
Număr TAC: 8636 3001

la care se referă această declarație este în conformitate cu următoarele standarde:

SIGURANȚĂ: EN 60950-1:2006/A12:2011

SĂNĂTATE: EN62209-1:2006

EN 62209-2:2010

EN 50360-2001

CEM: EN 301 489-1 v1.9.2

EN 301 489-7 v1.3.1

EN 301 489-17 v2.1.1

EN 55013 2001 A2:2006

EN 55020:2007

SPECTRU: ETSI 301 511 v9.0.2


EN 300 328 v1.7.1

Declaram prin prezenta că toate seturile de teste radio esențiale au fost realizate și că produsul mai sus menționat este în conformitate cu toate cerințele esențiale ale Directivei 1999/5/CE.

Procedura de evaluare a conformității la care se face referință în Articolul 10 și care este detaliată în Anexa IV a Directivei 1999/5/CE a fost respectată, cu implicarea următorului organism notificat:
British Approvals Board for Telecommunications TUV SUD Group Balfour House Churdhfield Road-
walton-on-Thames Surrey - KT12 2TD Regatul Unit

marcă de identificare: **CE0168**

5 iulie 2012


Manager Calitate

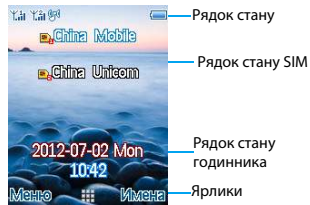
Ваш телефон



Philips постійно прагне покращити свою продукцію. Через оновлення програмного забезпечення деякі матеріали цього посібника користувача можуть відрізнятись від вашої продукції. Philips зберігає за собою право переглядати посібник користувача або відкликати його в будь-який час без попередження. Вважайте свою продукцію стандартною.

Початковий екран

Початковий екран вашого телефону містить такі області:



Клавіші

Дізнайтеся про основні клавіші.

Значки	Визначення	Функція
[*]	Набір	Зробити або відповісти на дзвінок.
[OK]	Клавіша підтвердження та навігації	Вибір або підтвердження параметру; Натисніть і утримуйте, щоб увімкнути або вимкнути ліхтарик.
[End Call]	Роз'єднати/ Вихід/ Увімкнення	Завершити виклик; Повернення до початкового екрану; Утримуйте, щоб увімкнути/вимкнути телефон.
[Left]	Ліва функціональна клавіша	Вибір параметрів на екрані.
[Right]	Права функціональна клавіша	Вибір параметрів на екрані.
[*#*]	Блокування/ розблокування	Натисніть і утримуйте [*#*], щоб заблокувати клавіші на початковому екрані; Натисніть ліву функціональну клавішу [Left], а потім [*#*] для розблокування клавіш.

Значки та символи

Дізнайтеся про значки та символи на екрані.

Значки	Визначення	Функція
	Мелодія виклику	Ваш телефон буде дзвонити при отриманні виклику.
	Лише вібрація	Ваш телефон буде вібрувати при отриманні виклику.
	Батарея	Смужки показують рівень заряду батареї.
	SMS	У вас нове повідомлення.
	MMS	У вас нове мультимедійне повідомлення.
	Повідомлення WAP	Ви отримали повідомлення WAP Push.
	Пропущений виклик	Ви пропустили виклик.
	Переадресація виклику	Всі ваші вхідні голосові виклики переадресовуються на номер.
	Профіль гарнітури	Гарнітура підключена до телефону.
	Будильник	Будильник активовано.
	Роумінг	Відображається, коли телефон зареєстрований не в вашій мережі (особливо коли ви за кордоном).
	Домашня зона	Зона, визначена вашим оператором зв'язку. Зверніться до свого оператора за подробицями.
	Мережа GSM	Ваш телефон підключений до мережі GSM. Чим більше смужок, тим краще сигнал.
	Блокування клавіатури	Клавіатура заблокована.
	Додатковий GPRS	Ваш телефон підключений до мережі GPRS.
	Bluetooth	Bluetooth активовано.

Початок роботи

Встановлення SIM-картки та заряджання батареї

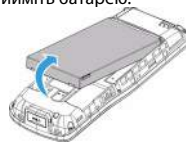
Дізнайтеся про встановлення SIM-картки та зарядження батареї перед першим використанням.

Вставте SIM-картку

1 Зніміть задню кришку.



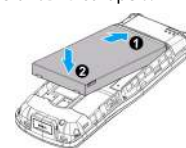
2 Вийміть батарею.



3 Вставте SIM-картку.



4 Встановіть батарею.



5 Встановіть задню кришку.



Зарядження батареї

Нова батарея частково заряджена. Індикатор заряду в верхньому правому куті показує стан рівня заряду батареї.



Поради:

- Ви можете користуватися телефоном, коли він заряджається.
- Якщо телефон залишиться заряджатися, коли батарея вже повністю заряджена, це не зашкодить батареї. Єдиним способом вимкнення зарядного пристрою є його відключення, тому рекомендується використовувати розетку з простим доступом.
- Якщо ви не збираєтесь використовувати телефон протягом кількох днів, ми рекомендуємо виймати батарею.
- Якщо залишити повністю заряджену батарею без використання, з часом вона втратить заряд.
- Якщо батарея використовується вперше, або якщо вона не використовувалась протягом тривалого часу, повторне зарядження може тривати довше.

Встановлення картки micro-SD (картки пам'яті)

Ви можете розширити пам'ять телефону, додавши картку micro-SD. Телефон підтримує картки micro-SD об'ємом до 8 ГБ.



- 1 Натисніть на тримач картки та підніміть його. Порівняйте картку micro-SD зі слотом. Встановіть її.
- 2 Натисніть на тримач картки та утримуйте його до фіксації.

Портативний зарядний пристрій телефону

Портативний зарядний пристрій телефону - це функція, що дозволяє заряджати інші телефони.

- 1 З'єднайте кабелем USB заряджуваний телефон з вашим телефоном.
- 2 Натисніть навігаційну клавішу на початковому екрані або перейдіть до **Зарядний пристрій** в початковому меню для вибору пункту відкрити/закрити портативний зарядний пристрій телефону.
- 3 Після активації портативного зарядного пристрою телефону почне заряджати цей заряджуваний телефон.
- 4 Вибрати пункт відкрити/закрити портативний зарядний пристрій телефону можна також під час зарядки або після закінчення зарядки телефону.
- 5 Якщо ви не підключили заряджуваний телефон до телефону, коли портативний зарядний пристрій активований, то телефон автоматично перейде в режим неповного навантаження для зменшення споживання енергії.

Нотатки:



- Робоча температура портативного зарядного пристрою телефону: -20-50° C, якщо температура вийде за межі цього діапазону, телефон закриє зарядний пристрій і відобразить на екрані відповідну пораду.
- Портативний зарядний пристрій телефону може використовуватися для зарядки телефонів, що підтримують вихідну зарядну напругу 5 В і максимальний вихідний струм 480 мА.





Використання телефону

Використання основних функцій виклику






Виконання виклику

- 1 Введіть номер телефону
- 2 Натисніть  для набору номеру.
- 3 Натисніть  для завершення розмови.

Поради:

- Для виконання міжнародних викликів натисніть і утримуйте  щоб ввести знак "+" для міжнародного префіксу.
- Після налаштування основної картки, якщо набір номеру виконується на початковому екрані, всі виклики будуть виконуватися з основної картки за замовчанням; щоб зробити виклик з іншої картки, натисніть ліву функціональну клавішу .

Відповідь на дзвінок і закінчення виклику.

- 1 Натисніть  щоб відповісти на виклик (Натисніть клавішу навігації  або  для регулювання гучності).
- 2 Натисніть праву функціональну клавішу  для вибору режиму Handsfree ("вільні руки").
- 3 Натисніть  для завершення розмови.

Поради:

- Ви можете використати надану гарнітуру для відповіді на дзвінок і закінчення виклику.

Швидкий набір номеру

На початковому екрані ви можете зробити виклик, натиснувши і утримуючи цифрову клавішу.

Для призначення контакту на клавішу швидкого набору:

- 1 Виберіть **Контакти>Опції>Додатково>Швидкий набір**.
- 2 Виберіть для пункту **Стан** значення **Увімк.**
- 3 Перейдіть до **Задати номери** щоб вибрати і задати цифрову клавішу для номеру.

Отримання та відправка повідомлень

Ви можете використати меню **Повідомлення** для відправки текстового повідомлення.

- 1 Виберіть **Повідомлення>Написати повідомлення>Написати SMS/MMS**.
- 2 Напишіть текстове повідомлення.
- 3 Натисніть **[Опції]** щоб додати мультимедійний контент (зображення, звук, вкладення або закладку).
- 4 Натисніть **[Відправити]** для відправки повідомлення.

Поради:

- Створене нове повідомлення буде відправлено з основної картки за замовчанням, натисніть ліву функціональну клавішу **[Відправити]** щоб відправити повідомлення з картки SIM1 або SIM2.
- Якщо ви відправляєте повідомлення з архіву викликів або з папки Вхідні повідомлення, повідомлення буде відправлено з картки отримання; натисніть ліву функціональну клавішу **[Відправити]** щоб вибрати картку SIM1 або SIM2 для відправки посилання.

Ввід тексту

Цей стільниковий телефон підтримує декілька методів вводу тексту: ввід букв, ввід цифр та ввід символів.

Клавіші:

Клавіші	Функція
[Відправити]	Вибір методу вводу.
[Ввід символів]	Ввід символів або знаків препинання.
[Вставка пробілу]	Вставка пробілу
[Віддалення]	(Права функціональна клавіша) Видалення попереднього символу.
[Вибір символу]	(Ліва функціональна клавіша) Вибір символу на екрані.
[Ок]	Вибір або підтвердження символу.
[Назад]	Пошук необхідного символу на попередній або наступній сторінці.

Нотатки:

- В залежності від вибраної для телефону мови підтримувані методи вводу можуть змінюватись.

Методи вводу:


Метод вводу	Функція
Ввід букв	Натисніть клавішу, на якій є буква, яку потрібно ввести. Натисніть один раз для вводу першої букви, натисніть двічі для вводу другої букви і т. д. доти, поки потрібна буква не відобразиться на екрані.
Ввід цифр	Нажміть цифрову клавішу для вводу цифри.

Налаштування**Налаштування SIM**

Функція	Визначення
Налаштування режиму двох SIM	Задайте ім'я SIM-картки та виберіть основну картку.
Налаштування режиму	Виберіть дві SIM-картки активні/одна SIM-картка активна.

Профілі користувачів

Профілі визначені для кількох ситуацій. Вони містять налаштування для мелодій, гучності та іншого. Попередньо встановлені профілі дозволяють за бажанням встановлювати налаштування для вхідних дзвінків та повідомлень.

- 1 Перейдіть до **Налаштування>Профілі користувачів**, натисніть **Опції>Активувати** для активації профілю.
- 2 Перейдіть до **Налаштувати** для зміни мелодії, гучності тощо. Для активації режиму **Беззвучний**, натисніть та утримуйте  на початковому екрані.

Налаштування телефону

Функція	Визначення
Час і дата	Встановлення часу та дати телефону.

Вмикати/вимикати за розкладом	Встановлення часу автоматичного ввімкнення/вимикання.
Мова	Вибір мови для телефону.
Методи вводу	Встановлення бажаного методу вводу.
Призначена клавіша	Вибір клавіші навігації для прямого доступу до меню.
Автоблокування клавіш	Встановлення проміжку часу для автоматичного блокування клавіатури.
Налаштування параметрів безпеки	Це меню дозволяє застосувати пароль для захисту телефону.
Відновити заводські налаштування	Відновлення налаштування за замовчанням вашого телефону. Ви маєте ввести пароль блокування телефону (за змовчанням - 1122).

Дисплей

Функція	Визначення
Розмір шрифту	Вибір розміру шрифту.
Шпалери	Вибір зображення в якості шпалер.
Заставка	Вибір зображення в якості заставки.
Підсвічування дисплею	Встановлення яскравості та тривалості підсвічування дисплею.
Привітання	Вибір відображення привітання при ввімкненні телефону.
Відобразити дату та час	Увімкнути/вимкнути відображення дати і часу на початковому екрані.
Відобразити додаткову інформацію	Вибір демонстрації назви оператора, імені SIM-картки, широкомовного повідомлення.

Налаштування виклику

Функція	Визначення
Очікування виклику	Отримуйте інформацію про вхідні дзвінки, розмовляючи телефоном (залежить від мережі).
Переадресація викликів	Переадресуйте вхідні дзвінки на голосову пошту або інший номер телефону.
Заборона викликів	Встановлюйте обмеження для вхідних та вихідних дзвінків.
Перемикання лінії	Функція залежить від мережі, зверніться до місцевого оператора зв'язку за подробицями.
Додатково	Встановлення додаткових налаштувань дзвінка.
Автоматичний набір	Повторний виклик номеру, на який ви не додзвонилися.
Нагадування	Отримуйте нагадування після спливу певного часу виклику
Режим відповіді	Вибір режиму відповіді.

Налаштування мережі

Функція	Визначення
Вибір мережі	Вибір мережі для телефона (залежить від підписки). Рекомендується автоматично .
Налаштування	Вибір бажаної мережі.

Поради

Оптимізація роботи телефону Philips Xenium від акумулятора

Нижче наведено поради з оптимізації роботи телефону Philips Xenium від акумулятора.

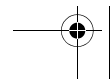
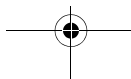
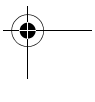
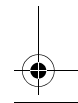
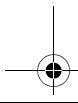
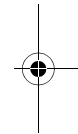
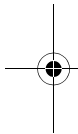
Як оптимізувати тривалість роботи в режимі очікування й в режимі розмови ?

- Встановлений на телефоні профіль повинен відповідати реальному режиму використання пристрою. Налаштування профілю впливають на робочі показники акумулятора телефону. Найбільше електроенергії споживається в режимі "На вулиці", а найменше - в режимі "Без звуку".
- При використанні телефону Xenium з можливістю установки двох SIM-карток намагайтесь одночасно вмикати обидві SIM-картки тільки за гострої потреби. Якщо в місці вашого знаходження обслуговується тільки одна SIM-картка, для економії заряду акумулятора другу SIM-картку рекомендуємо вимкнути.
- Якщо функції Bluetooth, WI-FI, GPS і JAVA не використовуються, вимкніть їх. Також рекомендується використовувати функцію автоматичного блокування клавіш для запобігання випадковому натисканню.
- Встановіть яскравість підсвічування екрану на низький або середній рівень, а тривалість підсвічування зробіть мінімальною. Чим нижче яскравість і менше тривалість підсвічування, тим більше енергії вдасться зберегти.
- Не кладіть телефон поруч із електромагнітними пристроями (наприклад, поруч із радіоприймачем або телевізором), а також на металеві поверхні, оскільки через це погіршується приймання сигналу, що призводить до збільшення енергоспоживання.



Як збільшити термін служби акумулятора ?


- Щоб подовжити термін служби акумулятора, його слід заряджати й розряджати повністю. Заряджайте акумулятор тільки після появи попередження про низький заряд.
- На роботу акумулятора також впливає температура. Підвищена температура згодом призводить до зниження ємності акумулятора. Не залишайте телефон під прямими променями сонця або в нагрітому автомобілі. При низькій температурі ємність акумулятора знижується, тому в холодну пору року тримайте телефон у теплому місці (наприклад, у кишені).
- Використовуйте тільки оригінальні аксесуари, тому що вони забезпечують оптимальну витрату заряду акумулятора. Аксесуари сторонніх виробників (наприклад, зарядні пристрої) можуть зашкодити акумулятору і навіть самому телефону.




Запобіжні заходи

Запобіжні заходи

Тримайте телефон подалі від маленьких дітей


 Тримайте телефон і приналежності до нього в недоступному для маленьких дітей місці. Дрібні деталі можуть потрапити до дихальних шляхів і викликати важкі uszkodження при проковтуванні.


Радіохвилі


 Ваш телефон випромінює/приймає радіохвилі в частотних діапазонах GSM (900/1800/1900 МГц).

 Дізнайтеся у виробника вашого автомобіля, чи не впливає радіовипромінювання на електронні системи автомобіля.


Вимикайте свій телефон...

 Вимикайте свій мобільний телефон, коли ви знаходитесь у літаку. Використання мобільного телефону в літаку може стати причиною небезпечної ситуації, порушити бездротовий зв'язок, а також може бути незаконним.


 У лікарнях, поліклініках, інших лікувальних установах і будь-яких місцях, у яких може бути медичне устаткування.

 У місцях з потенційно вибухонебезпечною атмосферою (наприклад, на автозаправних станціях і в місцях з наявністю в повітрі пилу, зокрема, металевого). В автомобілі, що перевозить займісті продукти, і в автомобілі, що працює на зрідженому нафтовому газі (СНД). У каменоломнях і інших зонах, де здійснюються підривної роботи.

Мобільний телефон та безпека за кермом


 Не використовуйте телефон під час керування автомобілем і дотримуйтесь усіх вимог, що обмежують використання мобільних телефонів за кермом. Для забезпечення безпеки по можливості використовуйте гарнітуру, що дозволяє залишати руки вільними. Переконайтеся, що телефон і його автомобільні приналежності не загороджують подушок безпеки й інших захисних пристроїв, які встановлено в автомобілі.

Поводьтесь з телефоном дбайливо

 Для забезпечення оптимальної роботи телефону рекомендуємо використовувати його тільки в нормальному робочому положенні.

- Не піддавайте телефон впливу дуже високої або дуже низької температури.
- Не занурюйте телефон у рідину; якщо ваш телефон став вологим, вимкніть його, вийміть акумулятор і дайте їм висохнути протягом 24 годин перед подальшим використанням.
- Для очищення телефону протирайте його м'якою тканиною.
- У жарку погоду або під тривалим впливом сонячних променів (наприклад, через вікно будівлі або автомобіля) температура корпусу телефону може підвищитися. У цьому випадку будьте дуже обережні, коли ви берете телефон до рук, і уникайте його використання при температурі навколишнього середовища вище за 40°.


Догляд за акумулятором


 Слід використовувати тільки оригінальні приналежності Philips, тому що використання будь-яких інших аксесуарів може призвести до пошкодження телефону й скасування всіх гарантій з боку компанії Philips. Використання акумулятора, тип якого не відповідає технічним умовам виробника, може призвести до вибуху.


Ушкоджені частини слід негайно замінити оригінальними запасними частинами Philips і цю роботу повинен виконувати кваліфікований фахівець.


- Ваш телефон працює від акумулятора, що перезаряджається.
- Використовуйте тільки такий зарядний пристрій, який передбачено технічними умовами виробника.
- Не підпалюйте акумулятор.
- Не деформуйте й не розбирайте акумулятор.
- Не допускайте замикання контактів акумулятора металевими предметами (наприклад, ключами у кишені).
- Не піддавайте телефон впливу високої температури (>60°C, або 140°F), вологи або хімічно агресивного середовища.

Охорона навколишнього середовища

 Пам'ятайте про необхідність дотримання місцевих правил утилізації пакувального матеріалу, відпрацьованих акумуляторів і старих телефонів; будь ласка, сприйміть їх утилізацію. Philips позначає акумулятори і пакувальні матеріали стандартними символами для полегшення вторинної переробки й відповідної утилізації відходів.


 Маркований пакувальний матеріал підлягає вторинній переробці.


 Зроблено фінансовий внесок у відповідну національну систему відновлення й переробки пакування.

 Пластмасу можна переробити (також вказується її тип).

Знак WEEE в DFU: "Інформація для споживача"**Утилізація виробу, що відслужив свій термін**

Цей виріб сконструйовано і виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, що підлягають переробці й вторинному використанню.

 Якщо маркування товару містить цей символ перекресленого кошика з колесами, це означає, що виріб відповідає європейській Директиві 2002/96/EC.

 Довідайтеся про місцеву систему роздільного збору відходів для електронних і електричних виробів.

Дійте згідно з місцевими правилами й не утилізуйте ваші старі вироби разом зі звичайними побутовими відходами. Правильна утилізація старих виробів сприяє запобіганню можливих негативних наслідків для навколишнього середовища й здоров'я людей.

Цей виріб може містити елементи, технології або програмне забезпечення, що підпадають під дію експортного законодавства США та інших країн. Недотримання закону не допускається.

Поради**Кардіостимулятори**

Якщо ви користуєтесь кардіостимулятором:

- Не тримайте вимкнений телефон на відстані менш ніж 15 см від електрокардіостимулятора, щоб уникнути можливого взаємного впливу.
- Не носіть телефон у нагрудній кишені.
- Прикладайте телефон до того вуха, яке перебуває далі від електрокардіостимулятора, щоб мінімізувати можливість взаємного впливу.
- Вимикайте телефон, якщо підозрюєте, що він створює такий вплив.

Слухові апарати

Якщо ви користуєтесь слуховим апаратом, проконсультуйтеся з вашим лікарем і виробником слухового апарата, щоб довідатися, чи піддається використовуваний вами пристрій впливу перешкод від стільникового телефону.

Як продовжити час роботи телефону від одного заряду акумулятора

Для належної роботи телефону необхідний достатній заряд акумулятора. З метою економії енергії виконуйте наступні рекомендації:

- Вимкніть функцію Bluetooth на телефоні.
- Зменшіть яскравість і час підсвічування екрана телефону.
- Вимкніть автоблокування клавіатури, вимкніть сигнал клавіш і вібрацію.
- Встановлюйте GPRS-з'єднання тільки за необхідністю. Інакше телефон буде постійно шукати GPRS-мережу й витрачати заряд акумулятора.
- Вимикайте телефон, перебуваючи поза зоною мережі. Інакше телефон буде продовжувати пошук мережі і акумулятор швидко розрядиться.

Усунення неполадок**Телефон не вмикається**

Вийміть і знову встановіть акумулятор. Потім заряджайте телефон доти, поки індикатор заряду не перестане рухатись. Від'єднайте зарядний пристрій і спробуйте вимкнути телефон.

При вмиканні телефону на дисплеї відображається "ЗАБЛОКОВАНО"

Хтось намагався скористатися вашим телефоном, не знаючи PIN-коду і коду розблокування (PUK). Зверніться до свого стільникового оператора.

На дисплеї відображається повідомлення про помилку IMSI

Проблема пов'язана зі стільниковою мережею. Зверніться до оператора зв'язку.

Телефон не повертається до режиму очікування

Натисніть і утримуйте клавішу "Роз'єднати" або вимкніть телефон, перевірте правильність встановлення SIM-картки та акумулятора, а потім знову вимкніть телефон.

Не відображається значок мережі

Втрачено з'єднання з мережею. Можливо, ви перебуваєте в радіотіні (у тунелі або між високими будинками) або поза зоною покриття мережі. Спробуйте переміститися в інше місце або повторно з'єднатися з мережею (особливо якщо перебуваєте за кордоном); перевірте надійність підключення зовнішньої антени (при наявності) або зверніться до оператора мережі за допомогою.

Дисплей не реагує (або реагує повільно) на натискання клавіш

В умовах низької температури час реакції екрану збільшується. Це нормальне явище, воно не впливає на роботу телефону. Помістіть телефон у тепле місце й повторіть спробу. В інших випадках зверніться до продавця вашого телефону.

Акумулятор перегрівався

Можливо, використовується зарядний пристрій, не призначений для цього телефону. Завжди використовуйте оригінальні приналежності, що входять до комплекту постачання телефону.

На екрані телефону не відображаються номери вхідних дзвінків

Ця функція залежить від параметрів мережі й обслуговування. Якщо мережа не передає номер абонента, на екрані телефону відображатиметься напис "Виклик 1" або "Прихований". За більш докладною інформацією з цього питання зверніться до свого оператора.

Не вдається надіслати текстові повідомлення

Деякі мережі не підтримують обміну повідомленнями з іншими мережами. Спочатку перевірте, чи зазначений в налаштуваннях номер SMS-центру, або зверніться до оператора зв'язку за роз'ясненнями щодо цієї проблеми.

Не вдається одержати і/або зберегти зображення JPEG

Якщо картинка занадто велика, має невірний формат або назва занадто довга, ваш мобільний телефон не зможе прийняти її.

Вам здається, що ви пропустили деякі виклики

Перевірте опції переадресації викликів.

Під час зарядки на значку акумулятора не відображаються смужки, а контур акумулятора миготить

Заряджайте акумулятор при температурі навколишнього середовища не нижче за 0°C (32°F) і не вище за 50°C (113°F).

В інших випадках зверніться до продавця вашого телефону.

На екрані відображається повідомлення про помилку SIM

Перевірте правильність встановлення SIM-картки. Якщо проблема не усунута, можливо, ваша SIM-картка пошкоджена. Зверніться до оператора зв'язку.

При спробі використання пункту меню з'являється напис "НЕ ДОЗВОЛЕНО"

Деякі функції залежать від параметрів мережі. Тому вони доступні за умови, що підтримуються мережею або умовами вашого підключення. За більш докладною інформацією з цього питання зверніться до свого оператора.

На екрані відображається повідомлення "ВСТАВТЕ SIM-КАРТКУ"

Перевірте правильність встановлення SIM-картки. Якщо проблема не усунута, можливо, ваша SIM-картка пошкоджена. Зверніться до оператора зв'язку.

Рівень автономності телефону нижчий, ніж зазначено в посібнику користувача

Тривалість автономної роботи телефону залежить від установлених налаштувань (наприклад, гучності дзвінка, тривалості підсвічування) і використовуваних функцій. Для збільшення часу автономної роботи слід вимикати невикористовувані функції.

Телефон не працює належним чином в автомобілі

В автомобілі є багато металевих деталей, що поглинають електромагнітні хвилі, і це може впливати на функціонування телефону. Можна придбати автомобільний комплект із зовнішньою антеною, що дозволить залишати руки вільними при здійсненні й прийманні викликів.

Нотатки:

- Переконайтеся в тому, що місцеве законодавство не забороняє використовувати телефон під час керування автомобілем.

Телефон не заряджається

Якщо акумулятор повністю розряджений, може знадобитися кілька хвилин для попередньої зарядки (іноді до 5 хвилин) перш ніж на дисплеї з'явиться індикатор заряду.

Нечіткі знімки с камери телефону

Переконайтеся в тому, що об'єкти камери чистий з обох боків.

Заява про товарні знаки

Philips PHILIPS і PHILIPS' Shield Emblem є зареєстрованими товарними знаками Koninklijke Philips Electronics N.V., виготовленими компанією Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd. за ліцензією Koninklijke Philips Electronics N.V.

Інформація про питомий коефіцієнт поглинання

Міжнародні стандарти

ЦЕЙ МОБІЛЬНИЙ ТЕЛЕФОН ВІДПОВІДАЄ МІЖНАРОДНИМ ВИМОГАМ БЕЗПЕКИ ЩОДО ЗАХИСТУ ВІД ВПЛИВУ РАДІОХВИЛЬ.

Ваш мобільний телефон є приймачем і передавачем радіосигналів. Його розроблено і виготовлено так, щоб радіочастотна енергія не перевищувала межових значень, визначених міжнародними стандартами. Ці вимоги були встановлені Міжнародною комісією із захисту від неіонізуючого випромінювання (ICNIRP) і Інститутом інженерів з електротехніки (IEEE), які визначають гарантований запас надійності для захисту людей, незалежно від їхнього віку й стану здоров'я.

У рекомендаціях з випромінювання для мобільних телефонів використовується одиниця виміру, названа питомим коефіцієнтом поглинання (SAR). Граничне значення SAR, рекомендоване комісією ICNIRP для мобільних телефонів загального призначення, становить **2,0 Вт/кг, усереднених на 10 грам тканини, а для голови цей показник становить 1,6 Вт/кг, усереднених на один грам тканини**, згідно зі стандартом IEEE Std 1528.

Випробування щодо SAR здійснюються з використанням рекомендованих робочих положень при роботі телефону на найвищій сертифікованій потужності у всіх використовуваних частотних діапазонах. Хоча значення SAR визначається на найвищій сертифікованій потужності, фактичні рівні SAR працюючого мобільного телефону зазвичай нижче максимального значення SAR. Це зумовлене тим, що телефон розроблено для роботи при різних рівнях потужності, що дозволяє використовувати мінімальну потужність, необхідну для підключення до мережі. Як правило, чим ближче ви до антени базової станції, тим нижче потужність випромінювання.

Незважаючи на те, що можливі різні рівні SAR для різних телефонів і різних положень, усі телефони відповідають міжнародним стандартам захисту від радіочастотного випромінювання.

Найбільше значення SAR для цієї моделі телефону Xenium X130 при випробуванні на відповідність стандартам, які були рекомендовані Міжнародною комісією із захисту від неіонізуючих випромінювань (ICNIRP), дорівнювало 0,699 Вт/кг.

Для обмеження впливу радіочастотного випромінювання рекомендуємо скоротити тривалість розмов по мобільному телефону або використовувати гарнітуру. Суть цих запобіжних заходів полягає в тому, щоб тримати мобільний телефон подалі від голови і тіла.

Сертифікат відповідності

Ми,
**Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.**
11 Science and Technology Road,
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen 518057
Китай

заявляємо винятково під нашу відповідальність, що виріб

Xenium X130
Philips GSM/GPRS 900/1800/1900
номер TAC: 8636 3001

якого стосується ця заява, відповідає наступним стандартам:

БЕЗПЕКА: EN 60950-1:2006/A12:2011
ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я: EN 62209-1:2006
EN 62209-2:2010
EN 50360-2001


EMC: EN 301 489-1 v1.9.2
EN 301 489-7 v1.3.1
EN 301 489-17 v2.1.1
EN 55013 2001 A2:2006
EN 55020 2007

СПЕКТР: ETSI 301 511 v9.0.2
EN 300 328 v1.7.1

Цим ми заявляємо про те, що були виконані всі основні радіотехнічні випробування, і що вищевказаний виріб відповідає всім суттєвим вимогам Директиви 1999/5/EC.

Процедура оцінки відповідності, описана в статті 10 і докладно розглянута в Додатку IV Директиви 1999/5/EC, виконана із залученням наступного уповноваженого органа:
Британська рада з затвердження засобів телекомунікацій TUV SUD Group Balfour House
Churdhfield Road-walton-on-Thames Surrey - KT12 2TD Велика Британія

Ідентифікаційне позначення: **CE0168**
5 липня, 2012 р.


Менеджер з якості